

4-29-2018

# 16 Ottoman Documents

Krikor Guerguerian

Follow this and additional works at: [https://commons.clarku.edu/genocide\\_documents](https://commons.clarku.edu/genocide_documents)

---

## Recommended Citation

Guerguerian, Krikor, "16 Ottoman Documents" (2018). *Genocide Documents*. 16.  
[https://commons.clarku.edu/genocide\\_documents/16](https://commons.clarku.edu/genocide_documents/16)

This Book is brought to you for free and open access by the Private Materials (Archive 2) at Clark Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Genocide Documents by an authorized administrator of Clark Digital Commons. For more information, please contact [mkrikonis@clarku.edu](mailto:mkrikonis@clarku.edu), [jodolan@clarku.edu](mailto:jodolan@clarku.edu).

DAVTON 0-10-2513

No. 26-2820

SLICERS

Handwritten notes on a yellowed label:  
TURKISH  
ARMENIAN  
KONIG  
Photo copies

تشیلاتی  
ارکانی  
شخصی

تولید و توزیع

د	س	ح	ع	ث	ب	ا	ک
۷۲	۷۰	۷۸	۷۹	۷۶	۷۷	۷۵	۷۴
۷۱	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹
س	ع	ط	س	س	س	س	س
۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰
۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱
ی	لا	ش	و	ل	ل	ل	ل
۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲
۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱	۸۲	۸۳

تولید و توزیع



#### Teşkilât-ı Mahsusa'nın şifresi

(Teşkilât-ı Mahsusa kuvvetleri, faaliyet gösterdikleri harp sahaları içindeki kolorduların şifrelerini kullanıyorlardı. Ayrıca, Başkumandanlığın şahsî şifresi de, Teşkilât-ı Mahsusa Reisinde idi.)

۳۷

# تعمیرات و تعمیرات

۱- در مورد تعمیرات : در تمام موارد باید از مواد مرغوب استفاده کرد  
 ۲- در تعمیرات کاشی و سرامیک باید از مل مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از مل سفید استفاده کرد  
 ۳- در تعمیرات سقف و کف باید از گچ مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از گچ سفید استفاده کرد  
 ۴- در تعمیرات دیوارها باید از آهک و گچ مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از آهک سفید استفاده کرد  
 ۵- در تعمیرات درها و پنجره‌ها باید از چوب مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از چوب سفید استفاده کرد  
 ۶- در تعمیرات سقف و کف باید از سیمان مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از سیمان سفید استفاده کرد  
 ۷- در تعمیرات دیوارها باید از آهک و گچ مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از آهک سفید استفاده کرد  
 ۸- در تعمیرات درها و پنجره‌ها باید از چوب مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از چوب سفید استفاده کرد  
 ۹- در تعمیرات سقف و کف باید از سیمان مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از سیمان سفید استفاده کرد  
 ۱۰- در تعمیرات دیوارها باید از آهک و گچ مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از آهک سفید استفاده کرد

در تمام موارد باید از مواد مرغوب استفاده کرد و در صورت لزوم از مواد سفید استفاده کرد  
 در تعمیرات کاشی و سرامیک باید از مل مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از مل سفید استفاده کرد  
 در تعمیرات سقف و کف باید از گچ مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از گچ سفید استفاده کرد  
 در تعمیرات دیوارها باید از آهک و گچ مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از آهک سفید استفاده کرد  
 در تعمیرات درها و پنجره‌ها باید از چوب مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از چوب سفید استفاده کرد  
 در تعمیرات سقف و کف باید از سیمان مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از سیمان سفید استفاده کرد  
 در تعمیرات دیوارها باید از آهک و گچ مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از آهک سفید استفاده کرد  
 در تعمیرات درها و پنجره‌ها باید از چوب مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از چوب سفید استفاده کرد  
 در تعمیرات سقف و کف باید از سیمان مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از سیمان سفید استفاده کرد  
 در تعمیرات دیوارها باید از آهک و گچ مناسب استفاده کرد و در صورت لزوم از آهک سفید استفاده کرد

مقبضه ندره  
۹۴۹ ۶۸۴

صه ندره  
۱۶۰

بکریه

۲۲  
۹۹۱۶

۲۱۹۵

بوده

سحق مرادیه بر و ترکه منه مطلقاً بر شاهانه مرتبه تا جویای جویای بیاید  
و ایستاده نموده بینه سینه میفایانند و معتقد است امر ایستاد سینه تا بر روزی که بخواهد  
تعیین نماید بر می آورد و بر طبق فصولی که در این باره تعیین شده است  
بدرستی و شرفی تا روزی که این امر تمام شود

در فروردین ماه

۱۹۱۶

مذکور مرادیه بر و ترکه منه مطلقاً بر شاهانه مرتبه تا جویای جویای بیاید  
و ایستاده نموده بینه سینه میفایانند و معتقد است امر ایستاد سینه تا بر روزی که بخواهد  
تعیین نماید بر می آورد و بر طبق فصولی که در این باره تعیین شده است  
بدرستی و شرفی تا روزی که این امر تمام شود



2846

Պուլ տախի

Եշխասը միւզիքէտէն օլմալարընա  
 պինաէն Իզմիրտէն Գարահիսար վէ  
 Գօնիայա կէօնտէրիլէն ալթմըշ պիր վէ  
 կէօնտէրիլէձէք սօքսան պէշ էրմէնիսին  
 մահնուզէն Տիարպէքիր Թարիքի իլէ  
 Մուսուլա սէվալէրի վէ քէյֆիյէթին  
 ինպասը:

3 Բեանուընը էվվէլ 881:

Նազըր Թալաթ:

2408

Պուլ տախի

9 Բեանուընը էվվէլ 881 Թարիխի  
 նումարա պէշ երլի էրմէնիլէրտէն  
 Թէպլիղաթը ախիրէ իւզէրինէ սէվա  
 էտիլմէյէրէք իպքա էտիլմիշ օլանլարըն  
 վէ մահալը ախիրէտէն կէլմիշ օլուպտա  
 քէգա Թէպլիղի մէգքիւր ահքեամընա  
 Թէվֆիգէն մուվվազաթէն պրագըլան  
 լարըն մահալը ախիրէ կէթմէք իւզրէ  
 եօլտա նէ՞ գատար էրմէնի պուլուէն  
 տուղուընըն մուզիհէն նիհայէթ իւշ  
 կիւն զարձընտա ինպասը:

8 Բեանուընը էվվէլ 881.

Նազըր Թալաթ:  
 Ասըլլարընա մուհաձըգ տըր:  
 28 Մարտ 1885.  
 Մուսթաֆա Մէհմէտ Ալի՞:

2846

Այս ալ

Զմիւռնիայէն Գարահիսար եւ  
 Գօնիա դրկուած 61, եւ դրկուելիք  
 95 Հայերը իբր վնասակար անձեր,  
հսկողութեան տակ Տիգրանակերտի  
ձամբով Մուսուլ քշել եւ արդիւնքը  
տեղեկագրել:

3 Դեկտեմբեր 1915:

Նախարար՝

Թալաթ

2408

Այս ալ

9 Դեկտեմբեր 1915 Թուականին  
 եւ Թուահամար հինգ,  
 վերջին հրահանգին համաձայն տեղա  
 ցի Հայերէն չտարագրուածները եւ  
 վար դրուածները եւ ուրիշ տեղէ  
 եկած ու նոյն հրահանգին համաձայն  
 առժամաբար վար դրուածները եւ ուրիշ  
 տեղ երթալու համար ձամբայ հանուած  
 քանի՞ Հայեր կան. երեք օրէն տե  
 ղեկացուցէք մանրամասնօրէն:

8 Դեկտեմբեր 1915:

Նախարար Թալաթ:

Բնագիրներուն յար եւ նման են.

28 Մարտ 1919:  
 Մուսթաֆա՞ Մէհմէտ Ալի՞:

Պու տախի

Թէպ'իտ էտիւմիշ էրմէնիլէրին  
 կէրէք ձինայէթ վէ կէրէք ձինհա  
 էնալը իլէ միւթտէհիմ վէ մազնուն  
 օլանլար հագգընտաքի թէ'ախըպաթը  
 քանունիյէնին թէ'էձիլի Ատլիէ  
 նէգարէթիսին իշա'արը իւզէրինէ  
 մէձլիսի վիւքէլաձա թէգէքթիւր  
 գըլընարագ պա թէգէրէի սամի  
 իզպար պույուրուլմըշ օլմագլա  
 իխթիզասընըն ինա վէ նէթիձէսիսին  
 ինպասը:

13 Բեանունը եվվէլ 331:

Նազըր Թալաաթ:

338

Պու տախի

Ձէյլ 3 Բեանունը եվվէլ 331.  
 Տիարպէթիր թարիգէ իլէ մահնուզէն  
 Մուսուլա կէօնտէրիլէձէք էրմէնիլէրին  
 Գօնիայա վասըլ օլուպ օլմատըզլարընըն  
 վէ կէլմիշլէր իսէ. Գօնիատան նէ  
 գէման Եօլա չըգարըլտագլարընըն ինպասը:

9 Բեանունը եվվէլ 331:

Նազըր նամընա.

Սուպհի:

Այս ալ

Նկատելով որ տեղահանուած  
 Հայերու, ըլլայ ոձիւրով, ըլլայ  
 յանցանքով ամբաստանուածներու  
 մասին դատական նախարարութիւնը  
 որոշած է յետաձգել որ օրինական  
 հետապնդումներ կատարուին, այս  
 պարագան քննուեցաւ նախարարներու  
 խորհուրդին մէջ եւ վաւերացուե  
 ցաւ հարկ եղածը. ըստ այնմ գոր  
 ծեցէք եւ արդիւնքը տեղեկացուցէք:

13 Դեկտեմբեր 1915:

Նախարար Թալաաթ:

338

Այս ալ

Յաւելուած 3 Դեկտեմբեր 1915 ի  
 Մածկագրին.  
 Տիգրանակերտի ձամբով հսկո  
 ղութեան տակ Մուսուլ ղրկուելիք  
 Հայերը Գօնիա հասան թէ ոչ: Եւ  
 եթէ հասան, տեղեկացուցէք թէ Գո  
 նիայէն երբ ձամբայ ելան:

9 Դեկտեմբեր 1915:

Ի ղիմաց նախարարի'

Սուպհի:

JAJ h 183

Գօնի Վիլայէթի  
Մէքթուպ Գալէմի  
Ատէտ 2851

Գօնիա Վիլայէթինէ  
Շիֆրէ Սուրէթի.

Էրմէնի սելգիէթընըն կէօյա  
Ալմանիա հիւզիւմէթինին թէշվիգա\_\_  
թը իլէ վուզուա կէլտիյի եօլընտա  
պա'ազը մահալլէրտէ շայեստ տեվե\_\_  
րան էյլէտիթլէրի խապէր ալընմագտա  
օլտուղունտան, իթիխազ օլունան  
թէտապիրին սըրօ հիւքիւմէթը սէ\_\_  
նիյէնին կէօրտիւյիւ լիզումը  
ասթէրի վէ ինզըպաթիյէէ մէպնի  
պուլունտուղունըն վէ ահվալ վէ  
ումուըը տախիլիյէյէ թէա'ալլիւք  
էտէն խուսուսաթտա հիշ պիր հիւքիւ\_\_  
մէթ էձնէպիյէնին միւտախիւէ  
էտէմէյէձէյիւնի հէր քէսին մուհազ\_\_  
գագ պիւմէսի լազըմ կէլէձէյիւնտէն  
իձապ էտէն մէմուրիւնի սուրէթը  
միւնասիպէթէ թէպլիղի թամիմէն  
պէյան օլունուը:

Յ Բեանուընը եվվէլ 981.

Տախիլիյէ նազըըը

Թալաթ:

Գօնիայի Կուսակալութիւն  
Բարտուղարութեան Գրասենեակ  
Թուհամար 2851

Գօնիայի Կուսակալութեան  
Մածկագրի Պատձէն.

Կ'իմանանք որ կարգ մը տեղեր  
զրոյցներ կը շրջին թէ Հայերու տե\_\_  
ղահանութիւնները Գերմանիոյ Կառա\_\_  
վարութեան դըղումներով տեղի կ'ու\_\_  
նենան: Ամէն ոք անպայման պէտք է  
գիտնայ որ ձեռք առնուած միջոցները  
միայն Կայսերական կառավարութեան  
կողմէ գինուորական եւ կարգապահական  
պարտադրութեան նպատակով տեղի կ'ու\_\_  
նենան, եւ թէ ոչ մէկ օտար կառավա\_\_  
րութիւն կրնայ միջամտել մեր ներքին  
կացութեան եւ խնդիրներուն:

Այս պարագան պէտք է շրջաբե\_\_  
րականով մը յարմար կերպով տեղե\_\_  
կացնել իրաւասու բոլոր պաշտօնէու\_\_  
թեան:

Յ Դեկտեմբեր 1915:

Ներքին Գործերու նախարար'

Թալաթ:

JAJ h 183



قرینه و مرتبه  
تبیغه صرف



(155)

درین سوختن کربا الحاقا حکومت توفیقانید و قوه کدیگی برنده بینه معده ثابت  
دوره ایگی خیاخته اولیفته اخاز اولانه نیارین ورف حکومت بینه کور وکی نوع ا  
حکمران تقابلیمه حق بود بینه و احوال و امور واقعه به ناسیاید به خصوصه هیچ به حکومت  
و جینه بینه ساقه ای به کجی که حکمت مخصوصه بینه نوع مد حکمت ایجاباید به مدینه بود بینه  
تبیغه سخن بیاید اولانه (۱) مامور اولانه  
و نقد ناله  
کسنت

بودف

تبیغه ایسه اولانه رسیدن کردن جناب و کون محله افعال ایبه منجم و فتنه اولانه فقط کانتیبات  
قانونیه ذات تاجیه عدل و فتنه سنت انصاره اولانه بینه و مدینه بینه که قدره مدینه بینه که ساس  
ایجاد بینه اولانه آفتند ایف و جینه ایسه (۱) مامور اولانه  
کسنت

بودف

تبیغه اولانه رسیدن و کسنت ایسه قانونیه بینه زمانه اولانه بینه که قدره مدینه بینه که ساس  
اولانه اولانه رسیدن و کسنت ایسه (۱) مامور اولانه  
کسنت

بودف

تبیغه اولانه رسیدن و کسنت ایسه قانونیه بینه زمانه اولانه بینه که قدره مدینه بینه که ساس  
اولانه اولانه رسیدن و کسنت ایسه (۱) مامور اولانه  
کسنت

بودف

تبیغه اولانه رسیدن و کسنت ایسه قانونیه بینه زمانه اولانه بینه که قدره مدینه بینه که ساس  
اولانه اولانه رسیدن و کسنت ایسه (۱) مامور اولانه  
کسنت

JAT R 183

Handwritten signature

Գօնիա Վիլայէթի

Մէքթուպ Գալէմի

Գօնիա Վիլայէթինէ Շիճրէ.

Սուրէթ տիր.

Շիմտիյէ զատար ախըր երլէրէ սէվգ էտիլմիշ ասքէր էրմէնի աիլէլէրինին էսկի մէ'վաալարընա ալ տէթի իչին քարեարկեահը ումուսիտէն ղայրը հիչ պիր մագամըն վէսիգա վէ էմը վէրմէսինէ սիլահիէթտար օլմատըղը օրտու գումանտանլըգլարընա եագըլտըղը պաշ գուման տանլըգ վէքեալէթինտէն պիլտիրիլմիշ օլմագլա թա'ամիմէն թէպլիղ օլունուր:

9 Թէշրինի Սանի 381.

Նագըր Թալաթ:

Պու տախի

էրմէնի սէվգիաթը հագգընտաքի մուխապէրաթըն Հալէպ վիլայէթի իլէ իճրա էտիլմէյէրէք, քէմեաքեան նէգարէթլէ իճրա օլունմասը:

15 Թէշրինի Սանի 381:

Նագըր Թալաթ:

Ասըլլարընա մուաճըգ տըր.

27 Մարտ 885:

Սուլթանաճաճ . Մէհմէտ Ալի՞

Գօնիայի Կուսակալութիւն

Քարտուղարութեան Գրասենեակ

Գօնիայի Կուսակալութեան Մածկագիրք.

Պատճէն.

Մինչեւ հիմա ուրիշ տեղեր քշուած զինուորական Հայերու ընտանիքներուն իրենց նախկին բոյները վերադառնալու համար ընդհանուր բանակատեղիէն զատ ուրիշ որեւէ պաշտօնատեղի ձեռնհաս չէ վկայաթուղթ կամ արտօնութիւն տալու: Ասիկա բանակի հրամանատարներուն գրուած ըլլալով, ընդհանուր հրամանատարութեան կողմէ, կը հաղորդենք շրջաբերականի ձեւով:

9 Նոյեմբեր 1915:

Նախարար՝

Թալաթ:

Այս ալ.

Հայերու տեղահանութեան վերաբերեալ թղթակցութիւնները Հալէպի կուսակալութեան հետ կատարելու տեղ, առաջուան պէս ընել նախարարութեան հետ Կոնստանտնուպոլիս:

15 Նոյեմբեր 1915:

Նախարար Թալաթ:

Բնագիրներուն յար եւ նաման.

27 Մարտ 1919:

Սուլթանաճաճ . Մէհմէտ Ալի՞

JAJ R 184



تاریخ و وقت  
محرر

157

بسم الله الرحمن الرحيم  
بمجيء ذى الحجة سنة 1276 هـ الموافق لـ 1854 م  
بمجيء اربع برسم الله عليه وسلم  
باسم الله تعالى  
بسم الله الرحمن الرحيم

نال  
لمعت

بسم الله الرحمن الرحيم  
بمجيء ذى الحجة سنة 1276 هـ الموافق لـ 1854 م  
بمجيء اربع برسم الله عليه وسلم  
باسم الله تعالى  
بسم الله الرحمن الرحيم

نال  
لمعت

اصحابنا  
بسم الله الرحمن الرحيم

JAJ R 184

8

օլուպ օլմատըզընը վար իսէ,  
ատրէսի վէ իսիմլէրիյլէ թարի\_\_  
իսի իզամլարընըն իշա'արը:

30 Բեանունը Սանի 331.

Նազըր'

Թալաթ:

Ասըլլարընա մուաշըզ տըր:

27 Մարտ 385:

Մուսթաֆա. Մէհմէտ Ալի:

եւ անունները, եւ թէ որ թուա\_\_  
կաններուն անոնք ղրկուած են:

30 Յունուար 1916:

Նախարար'

Թալաթ:

Բնագիրներուն յար եւ նաման են.

27 Մարտ 1919.

Մուսթաֆա. Մէհմէտ Ալի:

JAT R 185

նէ՝ սուրէթլէ կէլմէքտէ օլտուգ\_\_  
լարընըն պիլ էթրաճ իշա՛արը:

7 Բեանուներ Սանի 991.

Նազըր՝

Թալաթ:

Պու տախի.

Պաշ գումանտանլըգ վէքեալէթը  
ձելիլէսինին միւսա՛ատէի մախսու\_\_  
սէսի օլմատըգձա էրքէք վէ գատըն  
հիշ էրմէնինին խարիձտէն մէմա\_\_  
լիքի Օսմանիյէյէ վէ օն ետի իլէ  
էլլի պէշ եաշլարը արասընտա  
պուլունան զիւքիւր էրմէնիլէրին  
տախի խարիձէ թէհարիթլէրինէ  
գաթ՛իյէն միւսա՛ատէ օլմամասը  
պաշ գումանտանլըգ վէքեալէթ  
ձելիլէսինտէն թէպլիղ օլունտուղը  
տախիլէտէն պիլտիրիլմիշ տիր:

Պու տախի.

Վիլայէթտէն Ավրօբայա հիւ\_\_  
քիւմէթ հիսապընա թահսիլ էթմէք  
իւզրէ թալիպէ իգամ օլունմուշ  
իսէ, իշլէրինտէ էրմէնի թալիպէ

էլ անոնք ինչպէս եւ ուրկէ հոն  
եկած են:

7 Յունուար 1916:

Նախարար՝

Թալաթ:

Այս ալ.

Առանց ընդհանուր հրամանատարի  
փոխանորդութենէն մասնաւոր արտօնու\_\_  
թիւն ստանալու ոչ մէկ Հայ, այր կամ  
կին, կրնայ արտասահմանէն Օսմանեան  
Կայսրութիւն մտնել, ու նաեւ արտօ\_\_  
նելու չէ որ 17 էն մինչեւ 55 տարե\_\_  
կան որեւէ արու Հայ արտասահման  
ձամբորդէ:

Ներքին Գործերու նախարարութիւնը  
կը հաղորդէ թէ ընդհանուր հրամանա\_\_  
տարի փոխանորդութիւնը այսպէս հաղոր\_\_  
դած է:

Այս ալ.

Եթէ կուսակալութեան կողմէ  
կառավարութեան հաշւոյն Եւրոպա  
ղրկուած ուսանողներուն մէջ Հայեր  
ալ կան, իմացնել ասոնց հասցէները

Գօնիա Վիլայեթի  
Մէքթուպ Գալէմի  
2676

*Այլ տեղ*

Շիճրէ

Գօնիա Վիլայեթինէ.  
Սուրէթ տիր.

Պօզանթի Բիւլէթ ձիվարընտա  
եիրմի պին գատար միւհաձիր  
էրմէնինին պուլունտուղը վէ  
պունլարտան պիր գըսմընըն  
շէմալտէն ձէնուպա վէ տիկէր  
գըսմընըն ձէնուպտան շէմալա  
սէվգ էտիլմէթտէ օլտուքլարը  
անլաշըլտըղը վէ հալը հազըրտա  
շըմէնտընէրլէ նազըլլարը  
իմքեան խարիձինտէ օլտուղը  
կիպի մէնգիլլէրտէն եաշէլէրիտէ  
միւմքիւն օլմալաձաղը պէյանը  
իլէ պունլարըն քաճիլէ քաճիլէ  
կիտէձէթլէրի մահալէ սէվգլէրի  
պաշ գումանտանլըգ վէքեալէթինտէն  
պիլտիրիլիյօր:

Բէյնիյէթ իձապ էտէնլէրտէն  
սօրուլմուշ օլմազլա օրալարտա  
մէզքիւր օլմըգտար էրմէնի միւ  
հաձիրի պուլունուպ պուլունմա  
տըղընըն վէ վար իսէ, ներէտէն

Գօնիայի Կուսակալութիւն  
Քարտուղարութեան Գրասենեակ  
2676

Մածկազիր

Գօնիայի Կուսակալութեան.  
Պատձէն.

Կիմացուի որ Պօզանթի-Բէլէկի  
մօտերը քսան հազարի շափ Հայ  
գաղթականներ կը գտնուին եւ թէ  
ասոնց մէկ մասը հիւսիսէն հարաւ  
եւ միւս մասն ալ հարաւէն հիւսիս  
քշուելու վրայ են: Եւ ներկայիս  
երկաթուղիով անոնց փոխադրութիւնը  
անկարելի է եւ կարելի չէ զանոնք  
պարենաւորել իջեւաններէն: Ընդհա  
նուր Հրամանատարի փոխանորդութիւնը  
կը հրահանգէ որ անոնք կարաւան  
կարաւան քշուին իրենց երթալիք  
տեղը: Անոնցմէ որ անկ է, խնդրուած  
է այս մասին տեղեկագրել թէ այն  
տեղերը որ քանակութեամբ Հայ  
գաղթականներ կը գտնուին եւ անոնք

JAJ R 185



۱۱۳۵  
۲۶۷۶

تاریخ و وقت  
مهرت

شماره

بوزارت فرهنگ و امور عالی‌مدرسه و وزارت معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه  
درخواست جناب آقای سید علی محمدی در خصوص اعطای مدرک و دیپلم  
مقطع ثانوی در رشته ریاضی و فیزیک از مدرسه عالی که در شهر تهران واقع است  
که به جهت عدم وجود مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس  
مدرسه و قطع ادراک مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس  
مدرسه و قطع ادراک مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس  
مدرسه و قطع ادراک مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس

برداشت

با توجه به درخواست جناب آقای سید علی محمدی در خصوص اعطای مدرک و دیپلم  
مقطع ثانوی در رشته ریاضی و فیزیک از مدرسه عالی که در شهر تهران واقع است  
که به جهت عدم وجود مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس  
مدرسه و قطع ادراک مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس  
مدرسه و قطع ادراک مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس

برداشت

در خصوص درخواست جناب آقای سید علی محمدی در خصوص اعطای مدرک و دیپلم  
مقطع ثانوی در رشته ریاضی و فیزیک از مدرسه عالی که در شهر تهران واقع است  
که به جهت عدم وجود مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس  
مدرسه و قطع ادراک مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس  
مدرسه و قطع ادراک مدرک و کتب درسی و کتب درسی که در دسترس

احمد علی محمدی  
مدرس

JAJ R 185

էթտիքներ իսթիսպար օլուսույթը:  
 Միւս իմանալըն շիւրտաթ թիւն  
 բիյէ թէշտիւիթ թէէմին վէ թէն  
 տուէրինէ մուսվէնէթ վէ թէսլի  
 հաթը լազըմէ իրայտի իլէ պերա  
 պեր. թէշտպիւսաթը խուսուսիյէ  
 վէ շախիյէնիտէ հիմայտի լազըմ  
 պուլուսուղուստան, շիքթիւրէրէ  
 էտիլէճէթ մուսվիւնէթին ինհիսաթը  
 թիւնարէթ վէ վէսիլիթ իհթիթաթ  
 պիր մահիյէթ իթթիսապ էթմէսի  
 իչին թէգայիւտէթազըգիմէվէ  
 մախուստէտէ պուլուսարագ էմվալը  
 մէթրուքէնին գսըմ գսըմ միւզա  
 իտէյէ վազը սուրէթի իլէ պէյթի  
 վէ միւնճէրիտէն իճրայի թիւնարէթ  
 էտէմէթլէրլէ էհալիի սայիթէնին  
 տէ միւզայէտէյէ իշթիրաթ էտէպիլ  
 մէլէրինին թէէմինի թազսիյէ օլու  
 նուր:

6 Նուպաթ 81.

Նազըր Թալաթ:

Ասըլլարիթմա մուսաճըզ տըր:

27 (Մարտ 885)

Մուսթանա՞. Մէհմէտ Ալի՞:

Արդարեւ պէտք է որ իսլամներուն  
 ընծայուին օգնութիւն եւ դիւրութիւն  
 առեւտրական ընկերութիւններ կազմելու,  
 այսուհանդերձ պէտք է պաշտպանել նաեւ  
 մասնաւոր եւ անհատական նախաձեռնու  
 թիւնները եւ մասնաւոր միջոցներ ձեռք  
 պէտք է առնել որպէս զի ընկերութիւն  
 ներուն ըլլալիք օգնութիւնը առեւտրա  
 կան մենաշնորհի մը եւ շահագործումի  
 մը ձեւ շահնէ:

Լքեալ գոյթերը պէտք է որ մաս  
 առ մաս աճուրդի հանելով ծախուին  
 եւ առանձնապէս վաճառականութիւն  
 ընողներու հետ միւս ժողովուրդին  
 ալ պատեհութիւն տրուի աճուրդներուն  
 մասնակցելու:

6 Փետրուար 1916:

Նախարար՞

Թալաթ:

Բնագրին յար եւ նման է.

27 (Մարտ 1919).

Մուսթանա՞. Մէհմէտ Ալի՞:



Գոնիա Վիլայէթի

Մէքթուպ Գալէմի

Ատէտ

Շիճքէ

Գոնիա Վիլայէթիէն.

Սուրէթ.

Ձէյլ 24 թեանուը եկվել Յ1.  
 Իսլամ շիրքէթլէրի թէէննիսի  
 իլէ, թէնտուլէրիէն մուսվէնէթ  
 վէ թէսլիհաթ իպրազը հազգընտարի  
 թէլլիդ Միւսլիմանլարը հայաթը  
 թիւձարիյէյէ թէէնի վէ մէմլէթէ\_\_  
 թիմիզատ Իսլամ մուստետարը թիւ\_\_  
 ձարիյէսի թէթսիբ դայէսիէն մ'ա\_\_  
 թուհ օլտուզը հալտէ թէլլիդ զազը  
 պազը թարանլարտա մէթրուք էմվալըն  
 քեանէսիներն եալընըզ շիրքէթլէրէ  
 տէվրիներ միւսթէլլզիմ կիպի թեւազը  
 վէ թէվսիբ էտիլէրէթ մազազա վէ  
 տիւթանլարընըն գափալը վէ թօփլու  
 օլտուզը հալտէ էհալիի սայիթէ  
 մէզայիտիյէ իշթիրաթ էթտիբիլմէ\_\_  
 յէրէթ թօփտան շիրքէթլէրէ փէվր  
 էտիլտիյի վէ պու շիրքէթլէրտէն  
 պիբ չօզընընտա ալտըզլարը էշեայը  
 պիբ քաշ միսլի Տիաթլարը պաշգա\_\_  
 լարընա սաթարաթ տէրհալ ինՏիսաթ

Գոնիայի Կուսակալութիւն

Քարտուղարութեան Գրասենեակ.

Թիւ

Մածկազիբ

Գոնիայի Կուսակալութեան.

Պատճէն.

Յաւելուած 24 Դեկտեմբեր 1915 ի

(հեռագրին)

Այն հրահանգը որ տրուեցաւ Իսլամ  
 ընկերութիւններ կազմելու եւ Իսլամ\_\_  
 ները առեւտրական կեանքի վարժեցնելու  
 զիւրութիւններ ընծայելու, մեր երկրին  
 մէջ Իսլամ առեւտրական հաստատութիւն\_\_  
 ները բազմացնելու նպատակին կը ծառա\_\_  
 յէր: Ասկայն կ'իմացուի որ այդ հրա\_\_  
 հանգը տիպալ մեկնարանուած է եւ կարգ  
 մը տեղեր լքեալ գոյթերը ամբողջու\_\_  
 թեամբ եւ միայն ընկերութեանց փո\_\_  
 խանցել ուզուած է, եւ վաճառատուները  
 եւ խանութները միանուազ' ընկերու\_\_  
 թեանց փոխանցուած են առանց թոյլա\_\_  
 տրելու որ միւս ժողովուրդը աճուրդի  
 մասնակցի. եւ այդ ընկերութիւններէն  
 շատերն ալ իրենց գնած գոյթերը մի  
 քանի պատիկ աւելի զիններով ծախելէ  
 ետք անմիջապէս լուծուած են:

صفحه

فوقه ولایت



مجلس شورای عالی معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه  
تاریخ ۱۳۰۴/۰۳/۱۵  
بیت سلسله عیال تجاریه نامیه در مکتب ده اسلام مؤسسات تجاریه تیرگانی  
موقوف اولاد خاندان تجاریه واقع در مکتب ده اسلام کافه باگذشته  
دوین سند تمیمی تقی و نصیر ایچریک معارفه و دکاند کباب و طویله اولاد خاندان  
الهای سازه مزایه استاز ایچریک طویله شرکتی دوازده و دوازده  
برهوشک ده اندقه اسباب بر خاضه شد فی ذل بقدریه همزه و فی انصاف  
ایجاد اجاره اولاد مسانک شایه تجاریه تنظیم نامیه و کنه ولایت معارف  
وزیرت لازم استازیه بر بنیاد حقوق و حقوق ده عیال لازم بودن  
شکده ایچریک معارفه اجاره تجاریه و سوله اجاره بر رهنه استازیه  
اجاره تقیبات لازم و ضروریه بودن در اموال مذکور که قسمی مزایه بود  
مورثیه و نفیاً اولاد خاندان ایچریک که در احوال سازه مذکور مزایه استازیه  
ایچریک نامیه فوقه ولایت

نظ  
لطمت

مجلس شورای عالی معارف و اوقاف و صنایع مستظرفه

JAJ h 144

Գօնիա Վիլայէթի

Մէքթուպ Գալէմի

197

Մահրէմ Եիշարէ

Տախիլիյէ Նէզարէթի ձեւիլէսինէ.

Տէվլէթլու էֆէնտիմ Հազրէթլէրի.

25 Մարտ 985 թարիխի վէ 184

Նումարալու շիշարէի աձիզանէմէ

զէյլ տիր:

Թէհարի էտիլմէքտէ օլտուղունտան  
էլտէ էտիլէձէթլէրին կէօնտէրիլէ\_\_  
ձէյի արզ օլունան թեւղրանամէ  
սուրէթլէրի իխրաձ էթտիրիլէրէթ  
լէֆֆէն արզ ու թագտիմ գըլընմըշ  
վէ պունտան պաշքա պուրաձա  
թեւղրան էլտէ էտիլմէմիշ օլտուղը  
արզ օլունուր: Օլպապտէ էմրու  
ձերման Հազրէթ մէնլէ իւլ էմրինտիր:

24 ձեմազիւլ Ախըր 987

վէ

27 Մարտ 985.

Գօնիա Վալի Վէթիլի

Տէֆթէրտար

(միւհր)

Գալէմի Մախսուս միւտիւրիյէթինէ.

31 Մարտ 985:

Գօնիայի Կուսակալութիւն

Քարտուղարութեան Գրասենեակ

197

Գաղտնի Մածկագիր

Ներքին Գործերու Նախարարութեան.

Գերագանց Տէր իմ,

25 Մարտ 1919 թուակիր եւ 184

թուահամար ծածկագրիս յաւելուած է:

Փնտռելով ձեռք բերուած հեռագիր\_\_  
ներու պատձէնները վաւերացնելով ներ\_\_  
փակեալ կը մատուցանենք ձեզի, յայտ\_\_  
նելով թէ այս տեղ ասոնցմէ զատ ուրիշ  
հեռագիր կարելի չէ եղած ձեռք բերել:  
Այս մասին կամքն ու հրամանը  
ձերն են:

24 ձեմազիւլ Ախըր 987

եւ 27 Մարտ 1919.

Գօնիայի Փոխ Կուսակալ

Գանձապահ.

(կնիք)

Մասնաւոր Գրասենեակի Տնօրէնութեան.

31 Մարտ 1919:

JAJ թիւ հ 186



پنجاب

۱۹۷

۱۹۵۶

داعیتف در پیوسته

محم

دوئلہ انتم فدری  
 ۱۹۷۵ء مارچ ۱۵ء کوئی دہریہ سکاہ دورہ نووو سو شیڈہ عجزانہ زبور  
 الہ ایدہ بھدرن کونز رید کھی طومہ اولناہ تعلقام مورتری انراج انیہ بدون لفا طومہ ونقیم نغتمہ وپورنہ  
 برابہ تعلق الہ ایدہ بدعاسہ اولہ بنر عومہ اولنور اولبا بہ ارونور بہ طومہ لہ اولکرہ  
 ۱۹۷۵ء مارچ ۱۵ء ۱۹۷۵ء مارچ ۱۵ء  
 قومیہ اولی کبہای دفرہ



تاریخ پرتیبہ

۱۹۷۵ء مارچ ۱۵ء

JAJ, No h 186